

# Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 5W/40



Data di compilazione / Referenza	04.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	23.07.2007	mku		
Data di stampa	17.08.2009	<b>Scheda no. 2245</b>	Versione 1	Pagina 1 di 5
	Editata		Cancellato	

Azienda BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Svizzera

## 1 Nome commerciale e fornitore

- 1.1 Nome commerciale /Marchio **CROSS POWER 4T SAE 5W/40**
- 1.2 Applicazione / Uso Olio motore
- 1.3 Produttore BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575  
Auskunft zum Sicherheitsdatenblatt: msds@motorex.com  
Importeur EU: MOTOREX Deutschland AG, Mathysstrasse 20, D-76133 Karlsruhe
- Fornitore BUCHER AG LANGENTHAL, MOTOREX-Schmiertechnik, CH-4901 Langenthal, Schweiz, T. +41 (0)62 919 7575
- 1.4 Telefono per emergenza Chiamata d'emergenza durante i tempi d'ufficio: Telefono +41 (0)62 919 75 75
- Pubblico Centro d'informazioni tossicologiche, CH-8028 Zurico, E-mail: info@toxi.ch, T. +41 (0)44 251 51 51, CH-numero di emergenza: 145
- 1.5 Prodotto no.

## 2 Identificazione di pericoli

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.  
Nessun rischio conosciuto.

## 3 Composizione

- 3.1 Caratterizzazione chimica Esteri  
Polialfaolefine  
Additivi
- 3.2 Componenti che contribuiscono al pericolo Non contiene sostanze pericolosi secondo i criteri della Direttiva CEE 88/379.
- 3.3 Altre informazioni

## 4 Pronto soccorso

- 4.1 Contatto con gli occhi Lavare con acqua abbondante.  
Consultare un medico se l'irritazione si sviluppa.
- 4.2 Contatto con la pelle Rimuovere i residui con acqua e sapone.  
Togliere immediatamente gli indumenti contaminati.

# Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 5W/40



Data di compilazione / Referenza	04.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	23.07.2007	mku		
Data di stampa	17.08.2009	<b>Scheda no. 2245</b>	Versione 1	Pagina 2 di 5
	Editata		Cancellato	

---

4.3	Ingestione	Non provocare il vomito. Non somministrare sostanze che favoriscono l'assorbimento. Consultare un medico che deciderà sulla necessità e sul metodo di svuotamento dello stomaco.
4.4	Inalazione	Trasportare all'aria aperta. Se si è verificata un'irritazione dell'apparato respiratorio, chiamare un medico.
4.5	Altre informazioni	

---

<b>5</b>	<b>Antincendio</b>	
5.1	Mezzi di spegnimento	Acqua nebulizzata, anidride carbonica, schiuma, estinguenti chimici.
5.2	Mezzi di estinzione da evitare	Non usare getto d'acqua diretto.
5.3	Altre informazioni	In caso di incendio possono prodursi ossidi di carbonio, di zolfo e di azoto.

---

<b>6</b>	<b>Misure da prendere in caso di fuoriuscita accidentale</b>	Non versare nelle fogne o in altri corpi idrici. Gli spargimenti dovrebbero essere contenuti e coperti con materiali assorbenti adeguati e portati allo smaltimento.
----------	--	---

---

<b>7</b>	<b>Manipolazione e magazzinaggio</b>	
7.1	Manipolazione	Oli usati (oli per motori, oli per ingranaggi, oli per le industrie) contengono componenti che possono provocare il cancro della pelle. Evitare dunque il contatto con la pelle, event. mettere dei guanti di protezione. Lavare parti sporche della pelle lavarli accuratamente con sapone.
7.2	Igiene industriale	Attenersi alle misure di sicurezza relative all'uso di oli minerali.
7.3	Magazzinaggio	Attenersi alle norme relative all'immagazzinamento di sostanze nocive per l'acqua.
7.4	Luogo di magazzino	Immagazzinare i contenitori chiusi e protetti dalla pioggia, dalla polvere, dal calore e da altre influenze atmosferiche.
7.5	Protezione contro l'incendio e l'esplosione	Non riscaldare oltre il punto di infiammabilità.

---

<b>8</b>	<b>Controllo dell'esposizione / Protezione individuale</b>	
8.1	Controlli dell'esposizione	Nessun requisito specifico.
8.2	Valori limite d'esposizione	Non stabilito per la miscela.
8.3	Controlli dell'esposizione professionale	

# Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 5W/40



Data di compilazione / Referenza	04.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	23.07.2007	mku		
Data di stampa	17.08.2009	<b>Scheda no. 2245</b>	Versione 1	Pagina 3 di 5
	Editata		Cancellato	

- 8.3.1 Protezione dell'apparato respiratorio Una buona ventilazione generale dovrebbe essere sufficiente nella maggior parte dei casi.
- 8.3.2 Protezione delle mani Usare guanti impermeabili in caso di contatto prolungato o frequentemente ripetuto.
- 8.3.3 Protezione degli occhi Se il contatto con il prodotto è possibile, gli occhiali di protezione sono suggeriti
- 8.3.4 Altre Nessuno.
- 8.4 Controlli dell'esposizione ambientale

## 9 Proprietà fisiche e chimiche

- 9.1 Aspetto liquido
- 9.2 Colore marrone
- 9.3 Odore caratteristico
- 9.4 Cambiamento dello stato Controllo secondo:
- 9.5 Densità 0.858 g/cm<sup>3</sup> (20°C) ASTM D 4052
- 9.6 Tensione di vapore
- 9.7 Viscosità 87.5 mm<sup>2</sup>/s (40°C) DIN 51562-1
- 9.8 Solubilità in acqua non miscibile
- 9.9 pH non applicabile
- 9.10 Punto di infiammabilità > 200 °C (1013 mbar) DIN EN ISO 2592
- 9.11 Temperatura di auto-accensione
- 9.12 Limiti di esplosione minimo:  
massimo:  
non esplosivo
- 9.13 Altre informazioni  
Coeff. di ripartiz. n-ottanolo/acqua  
Velocità di evaporaz.

## 10 Stabilità e reattività

- 10.1 Decomposizione termica È stabile nelle normali condizioni di magazzinaggio.
- 10.2 Prodotti di decomposizione pericolosi Nessuno nelle normali condizioni di magazzinaggio ed utilizzo.

# Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 5W/40



Data di compilazione / Referenza	04.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	23.07.2007	mku		
Data di stampa	17.08.2009	<b>Scheda no. 2245</b>	Versione 1	Pagina 4 di 5
	Editata		Cancellato	

10.3 Condizioni / materie da evitare Nessun rischio conosciuto.

10.4 Altre informazioni

## 11 Informazioni tossicologiche

11.1 Tossicità acuta Non sono previsti effetti negativi con questa via di esposizione incidentale o a seguito di una corretta manipolazione industriale. L'LD50 orale stimata per i ratti è > 2000 mg/kg.

11.2 Tossicità subacuta / cronica

11.3 Altre informazioni

## 12 Informazioni ecologiche

12.1 Ecotossicità Classificazione dello pericolo per l'acqua (Germania): Classe 2 (classificazione propria): pericoloso per l'acqua.

12.2 Mobilità

12.3 Persistenza e degradabilità

12.4 Potenziale di bioaccumulo

12.5 Altre informazioni

## 13 Smaltimento

Osservare i regolamenti nazionali e locali.

13.1 Chiave di spazzatura UE/CH 13 02 06 Scarti di olio sintetico per motori, ingranaggi e lubrificazione

## 14 Informazioni sul trasporto

14.1 Trasporto via terra

ADR	RID
Codice class.	
No. UN	Codice Kemler
Gruppo di imball.	
Nome di spedizione (PSN)	

14.2 Trasporto via mare

ADNR	IMDG
No. UN	
EMS	MFAG
Gruppo di imball.	
Nome di spedizione (PSN)	
Inquinante marino	

# Scheda di sicurezza UE

CROSS POWER 4T SAE 5W/40



Data di compilazione / Referenza	04.11.2008	mku		
Sostituisce la versione del	23.07.2007	mku		
Data di stampa	17.08.2009	<b>Scheda no. 2245</b>	Versione 1	Pagina 5 di 5
	Editata		Cancellato	

14.3	Trasporto aereo	ICAO / IATA-DGR No. UN Nome di spedizione (PSN) Subsidiary Risk Labels Gruppo di imball. Packing Instruction max. Aereo passeggeri Aereo da trasporto Packing Instruction max.
14.4	Altre informazioni	Il prodotto non è classificato per alcun modo di trasporto.

**15 Informazioni sulla regolamentazione** Questo prodotto non richiede classificazione secondo i criteri della CEE.

15.1 No. UN

15.2 Disposizioni nazionali

15.3 No. EINECS/ELINCS

15.4 Simbolo di pericolo

15.5 Indicazione di pericolo

15.6 Frasi di rischio

**R: 52/53**

52/53

Nocivo per gli organismi acquatici, può provocare a lungo termine effetti negativi per l'ambiente acquatico.

15.7 Frasi di sicurezza

15.8 Valore MAK

15.9 Classificazione BVD (CH)

F4 I Y2

15.10 VbF (D)

15.11 Altre informazioni

**16 Altre informazioni** Nessun'altra informazione tecnica.

*Le informazioni qui contenute sono date in buona fede e al meglio delle nostre conoscenze, comunque nessuna garanzia esplicita o implicita viene fornita.*